

INSTRUCTION GUIDE

Plug-In Door Chime RC3733D, RC3253
Congratulations on a wise purchase!

ENCLOSED YOU WILL FIND:

- Door Chime Receiver*

*This product is for indoor use only.

TEST

1. Plug Door Chime Receiver into any standard household 120-Volt AC wall outlet not controlled by a switch.
2. Press Door Chime Button. Receiver should play tone.

VOLUME CONTROL

Adjust loudness by moving volume control lever on back of Chime Receiver to desired position.

TROUBLESHOOTING TIPS:

PROBLEM: Receiver does not sound when button is pressed.

SUGGESTION: Verify that batteries are installed correctly in the button and battery contacts are in the correct position. Try replacing batteries first. Check that Receiver and Button are placed within operating range.

PROBLEM: Receiver sometimes plays without anyone pressing Door Chime Button.

SUGGESTION: If another Wireless Door Chime System nearby is on the same frequency, it could accidentally trigger your system. If this happens, change privacy code.

GUIDE D'INSTALLATION

Carillon câblée RC3733D, RC3253
Nous vous félicitons de votre choix judicieux !

VOUS TROUVEREZ DANS CET ENSEMBLE :

- Un récepteur de carillon*

*Ce produit ne s'utilise qu'à l'intérieur.

ESSAI

1. Brancher le récepteur de carillon dans une prise de courant standard 120V CA non contrôlée par un interrupteur.
2. Appuyez sur le bouton de la carillon. Le récepteur devrait faire.

COMMANDE DE VOLUME

Réglez l'intensité sonore en poussant le levier de volume à la position voulue, au dos du récepteur du carillon.

CONSEILS POUR LE DÉPANNAGE :

PROBLÈME : Le récepteur ne sonne pas quand vous appuyez sur le bouton.

SUGGESTION : Assurez-vous que les piles sont bien installées, les contacts à la bonne position. Commencez par remplacer les piles. Vérifiez si le récepteur et le bouton se trouvent en-deçà de la distance de portée.

PROBLÈME : Le récepteur sonne parfois sans qu'on appuie sur le bouton.

SUGGESTION : S'il y a une autre carillon sans fil de même fréquence à proximité, elle peut déclencher la vôtre par inadvertance. Si c'est le cas, changez la fréquence.

GUÍA DE INSTRUCCIONES

Timbre enchufable para puerta RC3733D, RC3253
¡Lo felicitamos por su compra sabia!

SE ADJUNTA:

- Receptor del timbre para puerta*

*Este producto está para el uso interior solamente.

PRUEBA

1. Enchufe el receptor de campanilla en cualquier enchufe estandar de 120V CA non controlado por un interruptor.
2. Presione el botón del timbre para puerta. El receptor debe tocar el tono.

CONTROL DEL VOLUMEN

Ajuste la intensidad del sonido moviendo la palanca del control de volumen en la parte de atrás del Receptor a la posición deseada.

CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS:

PROBLEMA: El receptor no suena cuando se presiona el botón.

SUGERENCIA: Compruebe que las baterías estén instaladas correctamente y que los contactos de la batería estén en la posición correcta. Intente reemplazar las baterías en primer lugar. Revise que el receptor y el botón estén colocados dentro de una distancia que les permita funcionar.

PROBLEMA: El receptor a veces toca sin que nadie presione el botón de la campanilla.

SUGERENCIA: Si hay otro sistema de timbre inalámbrico cercano en la misma frecuencia, podría activar su sistema accidentalmente. Si ocurre esto, cambie el código de privacidad.

PRIVACY CODES and HOW TO CHANGE THEM

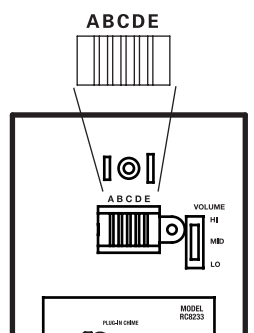
It is NOT necessary to change the privacy code unless interference occurs. If you need to change code:

1. Unplug chime receiver from 120-Volt AC outlet.
2. Remove screw from receiver wire compartment located on back of chime and remove wire cover.
3. Use a nail clipper or wire cutter to cut and separate one or more of the wires ("A" through "E") on Chime Receiver. Make sure cut wire does not touch any other wire.
4. Remove back cover off Chime Button and locate the wires, which are in the rectangular compartment adjacent to the batteries. The wires are designated "A" through "E" with letters located immediately above them.
5. Using a nail clipper or wire cutter, cut and separate the same wire that was cut on the Chime Receiver. Make sure that the cut wire does not touch any other wire.
6. Replace wire cover.

Note: It doesn't matter which wires are cut, but be sure that the same wire cut on the Button matches that of the Receiver. If the wire cut on the Chime Button does not match the wire cut on the Chime Receiver, the system will not work.

Suggestion: Begin by cutting just one wire in the Chime Receiver and the same wire in the Chime Button. Test to see if the problem is eliminated. If the system is still not working properly, try cutting another wire. **DON'T FORGET THAT EVERY TIME A WIRE IS CUT IN THE CHIME RECEIVER, THE CORRESPONDING WIRE MUST BE CUT IN THE CHIME BUTTON.**

Chime privacy code wires



CHANGEMENT DE LA FRÉQUENCE

Il N'EST PAS nécessaire de changer la fréquence à moins qu'il y ait interférence. Procédez comme suit si vous devez changer le code.

1. Débrancher le récepteur de carillon de la prise 120 VCA.
2. Enlevez la vis du logement des fils du récepteur, au dos du carillon, puis enlevez le couvercle des fils.
3. Avec une pince à ongles ou coupe-fil, coupez et séparez un ou plusieurs fils (A à E) du récepteur. Assurez-vous que le fil coupé ne touche pas un autre fil.
4. Enlevez le couvercle du bouton et situez les fils se trouvant dans un logement rectangulaire à côté des piles. Les fils sont identifiés "A" à "E", les lettres juste au-dessus des fils.
5. Avec la pince à ongles ou coupe-fil, coupez et séparez le ou les mêmes fils que ceux coupés sur le récepteur. Assurez-vous que le fil coupé ne touche pas un autre fil.
6. Remettez le couvercle des fils.

Remarque : Quel fil vous coupez n'a pas d'importance mais assurez-vous de couper le même fil sur l'émetteur et le récepteur. Si vous ne coupez pas les mêmes fils, le système ne fonctionnera pas.

Suggestion : Commencez par ne couper qu'un seul fil sur le récepteur puis le même fil sur le bouton. Faites un essai. Si le problème n'est pas résolu, coupez un autre fil. **N'OUBLIEZ PAS QUE CHAQUE FOIS QUE VOUS COUPEZ UN FIL SUR LE RÉCEPTEUR, VOUS DEVEZ COUPER LE FIL CORRESPONDANT SUR LE BOUTON.**

CÓDIGOS DE PRIVACIDAD Y CÓMO CAMBIARLOS

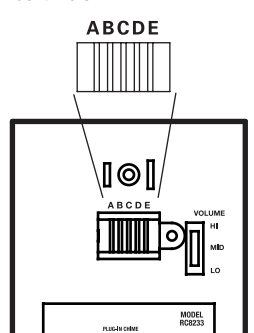
NO es necesario cambiar el código de privacidad a menos que ocurran interferencias. Si necesita cambiar el código:

1. Desenchufe el receptor de campanilla del enchufe 120 VCA.
2. Quite el tornillo del compartimento del cable del receptor en la parte posterior del timbre y quite la tapa del cable.
3. Use un cortañas o un cortador de alambre para cortar y separar uno o más de los alambres ("A" hasta "E") en el receptor del timbre. Asegúrese de que el alambre cortado no toque ningún otro.
4. Retire la tapa posterior fuera del botón del timbre y localice los alambres, que están en un compartimento rectangular adyacente a las baterías. Los alambres están designados "A" hasta "E" con letras situadas inmediatamente sobre ellos.
5. Usando un cortañas o un cortador de alambre, corte y separe el mismo alambre que se cortó en el receptor de timbre. Asegúrese de que el alambre cortado no toque ningún otro.
6. Vuelva a colocar la tapa del cable.

Nota: No importa cuál alambre corte en el botón, pero asegúrese de que tenga la misma letra que el que corte en el receptor. Si el alambre cortado en el botón del timbre no coincide con el alambre cortado en el receptor del timbre, el sistema no funcionará.

Sugerencia: Comience cortando sólo un alambre en el receptor del timbre y el mismo alambre en el botón del timbre. Pruebe si esto elimina el problema. Si el sistema todavía no funciona debidamente, pruebe cortando otro alambre. **NO OLVIDE QUE TODAS LAS VECES QUE CORTE UN ALAMBRE EN EL RECEPTOR DEL TIMBRE DEBE CORTARSE EL ALAMBRE CORRESPONDIENTE EN EL BOTON DEL TIMBRE.**

Alambres de código secreto del timbre



LIMITED WARRANTY

The product you have purchased is guaranteed against defects in workmanship and materials for the period stated on the package. Warranties implied by law are subject to the same time period limitation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you.

If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement OR send the product and the dated sales receipt to:

Lamson & Sessions
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA
Attn: LHP Customer Service

Not Covered - Batteries, light bulbs, and other expendable items are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, postage, unauthorized service, or other products used in conjunction with, but are not supplied by, Lamson & Sessions.

All requests for replacement must include a **dated sales receipt** (copies accepted). LAMSON & SESSIONS IS NOT LIABLE FOR LOST PROFITS, INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY SUCH DAMAGES DUE TO IMPROPER WIRING OR MISUSE OF THE PRODUCT. As some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the above limitation and exclusion may not apply to you.

GARANTIE LIMITÉE

Le produit que vous avez acheté est garanti contre les vices de matière et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage. Les garanties implicites par la loi sont subordonnées de la même durée limitée. Certaines provinces ne permettent pas de limites sur la durée des garanties implicites; aussi, cette limite peut ne pas s'appliquer dans votre cas.

Si le produit fait défaut en usage normal, suite à un vice de fabrication, retournez-le accompagné du bon de caisse daté, au magasin où vous l'avez acheté pour un remplacement OU envoyez-le avec le bon de caisse daté à :

Service à la clientèle LHP
Lamson & Sessions
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA

Non garantis - Piles, ampoules et autres articles de consommation ne sont pas couverts par cette garantie. Les réparations, les ajustements et la calibration suite à un mauvais usage, un abus ou une négligence, ne sont pas couverts par cette garantie. L'entretien ou la modification non autorisée du produit ou de ses composantes rendra la garantie nulle et sans effet. Cette garantie ne couvre pas le remboursement pour l'inconvénient, l'installation, la préparation, la perte d'usage, les frais de poste, le service non autorisé ni les autres produits utilisés de pair avec le produit, mais non fournis par, Lamson & Sessions.

Toute demande de remplacement doit être accompagnée du **bon de caisse daté** (copies acceptées). LAMSON & SESSIONS NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR LES PERTES DE PROFIT, LES DOMMAGES INDIRECTS, FORTUITS, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTIELS, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN MAUVAIS CÂBLAGE OU UN MAUVAIS USAGE DU PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limite des dommages indirects ou fortuits; aussi, la limite et l'exclusion présentes peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

GARANTÍA LIMITADA

Este producto que ha comprado está garantizado por el periodo que se informa en el envase contra defectos de mano de obra y materiales. Las garantías implícitas legales se limitan al mismo periodo de tiempo. Algunos estados no permiten limitaciones en el periodo de extensión de las garantías, por lo tanto, estas limitaciones pueden no aplicarse a su caso.

Si el producto tiene una falla provocada por defectos de fabricación durante su uso normal, devuelva el producto y el recibo de compra fechado a la tienda en donde lo compró para que se lo sustituyan O envíe el producto y el recibo de compra fechado a:

Lamson & Sessions
Atención: Servicio de cliente de LHP
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122 EE.UU.

Las siguientes piezas no están cubiertas por la garantía - Pilas, bombillas o focos y cualquier otra pieza fungible. Esta garantía tampoco incluye el servicio de reparación, ajuste o calibración debido al uso indebido o negligente. El servicio de reparación o modificación no autorizado del producto o de cualquiera de las piezas que se suministran invalidará la garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de preparación para la puesta en marcha, pérdida de tiempo de uso, franqueo, servicio de reparación no autorizado u otro producto utilizado conjuntamente con éste pero que no lo suministra Lamson & Sessions.

Todas las solicitudes de sustitución deben incluir **el recibo de compra fechado** (se aceptan copias). LAMSON & SESSIONS NO ASUME RESPONSABILIDAD POR GANANCIAS PERDIDAS, DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, EJEMPLARES, INCIDENTALES O PERJUICIOS DEBIDO AL USO INDEBIDO DEL PRODUCTO O LA PREPARACIÓN INCORRECTA DE LOS CABLES. Como algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios, las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a su caso.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

ALSO AVAILABLE FROM CARLON:

- Extend-A-Chime® - lets you hear your existing wired doorbell in remote areas of your home or yard
- Plug-in and Battery Doorbells and Chimes
- On/Off Remote Switches
- Touch and Automatic Lighting Controls

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Patents #5,365,214, #5,680,102 & #5,680,112

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Made in China
©2005 LAMSON & SESSIONS

0504 IS100

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. L'opération est subordonnée des deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer une interférence dommageable.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer un mauvais fonctionnement.

Cet appareil est conforme au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

AUTRES CARLON :

- Extend-A-Chime® - vous permet d'entendre la sonnette câblée existante en tout point de la maison ou dans la cour.
- Sonnettes et Carillon enfichables et à pile
- Interrupteurs à distance
- Commande d'éclairage à touches et automatique

Cette garantie vous accorde des droits particuliers et peut aussi vous accorder d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Brevet n° 5 365 214 n° 5 680 102 et n° 5 680 112

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Fabriqué en Chine
©2005 LAMSON & SESSIONS

0504 IS100

Este dispositivo cumple las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), parte 15. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia nociva; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que puede recibir, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseable.

Este dispositivo cumple con la norma industrial RSS-210 del Canadá.

CARLON OFRECE TAMBIÉN:

- Extend-A-Chime® - para oír la campanilla conectada existente en un área distante de la casa o del patio.
- Campanillas y carillones enchufables y a baterías
- Interruptores remotos de encendido/apagado
- Controles de iluminación automático y por tacto

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y además puede contar con otros derechos que varían según el estado.

Patente núm. 5,365,214, núm. 5,680,102 y núm. 5,680,112

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Hecho en China
©2005 LAMSON & SESSIONS

0504 IS100